

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽIEB
uzatvorená v zmysle § 269 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení
neskorších predpisov

Zmluvné strany :

Objednávateľ:

Názov organizácie:	Zoologická záhrada Košice
Sídlo organizácie:	Široká 31, 040 06 Košice
Štatutárny orgán:	Mgr. Erich Kočner
IČO:	00083089
Bankové spojenie:	PRIMA banka Slovensko
Číslo účtu / kód banky:	SK29 5600 0000 0004 1725 0013
Číslo telefónu:	055/7968011
Číslo faxu:	055/7968024
Email:	zoo@zookosice.sk

(ďalej len „Objednávateľ“)

Poskytovateľ:

Názov organizácie:	Slovenská ornitologická spoločnosť / BirdLife Slovensko
Sídlo organizácie:	Zelinárska 4, 821 08 Bratislava, kancelária Michalovce: Námestie osloboditeľov 1, 071 01 Michalovce
Štatutárny orgán:	Mgr. Miroslav Demko
IČO:	30845521
IČ DPH:	nie je platca DPH
Bankové spojenie:	
Číslo účtu / kód banky:	
Číslo telefónu:	+421948029120, +421905256184
Email:	vtaky@vtaky.sk

(ďalej len Poskytovateľ)

Článok I.
ÚVODNE USTANOVENIA

1. Objednávateľ a Poskytovateľ (ďalej tiež označovaní jednotlivito aj ako „Zmluvná strana“ spoločne aj ako „Zmluvné strany“) uzatvárajú medzi sebou v zmysle ustanovenia § 269 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) túto zmluvu o poskytnutí služieb (ďalej len „Zmluva“).
2. Zmluva sa uzatvára na základe výsledku prieskumu trhu pre zákazku s nízkou hodnotou s predmetom zákazky „Expert na prírodné vedy – terénny pracovník“ v zmysle zákona 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v ktorej bol zhotoviteľ úspešným uchádzačom, pre projekt „Slovenské a maďarské zoologické záhrady pre zachovanie pôvodnej fauny v prihraničných regiónoch„ - ZOO4NUT (SKHU/1601/1.1/051).
3. Poskytovateľ vyhlasuje, že je spoločnosťou odborne spôsobilou na poskytnutie služieb v zmysle príslušných platných všeobecne záväzných právnych predpisov.

Článok II.
PREDMET ZMLUVY

1. Na základe tejto Zmluvy sa Poskytovateľ zaväzuje pre Objednávateľovi poskytnúť s riadnou odbornou starostlivosťou služby, ktorých opis je definovaný v jej prílohe č. 1.

2. Poskytovateľ je povinný spolu s dodanými službami objednávateľovi najneskôr pri fakturácii časti zákazky : účasť na webinároch, zasadnutiach odborného tímu projektu, dodanie odborných textov a iných očakávaných výstupov projektu odovzdať dokumentáciu uvedenú v článku V, bod 2 tejto zmluvy.

Článok III. SPÔSOB, LEHOTY A MIESTO PLNENIA

1. Plnenie tejto zmluvy Poskytovateľ vykoná a objednávateľovi odovzdá postupne na základe prílohy č. 1 počas trvania zmluvy.
2. Miestom odovzdania predmetu zmluvy sú priestory Objednávateľa v mieste jeho sídla v Košiciach a aj na základe určenia Objednávateľa.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje, že po podpise zmluvy bezodkladne písomne určí jedného svojho pracovníka - Ing. Matej Repel, ktorý bude k dispozícii telefonicky pre zástupcov projektu každý pracovný deň od 9:00 – 16:00 počas doby trvania zmluvy.
4. Poskytovateľ je povinný priebežne predkladať objednávateľovi návrhy dokumentov, ktoré budú tvoriť výstupy plnenia tejto zmluvy, v dostatočnom predstihu na odsúhlasenie, resp. pripomienkovanie. Opodstatnené pripomienky objednávateľa je poskytovateľ povinný zapracovať alebo zohľadniť.

Článok IV. CENA

1. Cena za poskytnutie služby podľa čl. 3. tejto Zmluvy je stanovená v zmysle zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodou medzi Objednávateľom a Poskytovateľom, a to ako cena pevná, konečná, nemenná a paušálna.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že v zmysle ponuky poskytovateľa bola stanovená celková cena na zabezpečenie poskytnutia služieb nasledovne:

Cena bez DPH: 1800,- €
Celková cena slovom: jedentisícosemsto eur

Článok V. PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Poskytovateľ je oprávnený Cenu fakturovať po častiach, najviac v 2 splátkach. Objednávateľ je povinný uhradiť fakturovanú cenu Poskytovateľovi. Faktúra je považovaná za uhradenú okamihom odpísania fakturovanej čiastky z účtu Objednávateľa v prospech účtu Poskytovateľa.
2. Prílohou faktúr za časť alebo celý predmet zmluvy budú:
 - a. Fotodokumentácia z webinárov a workshopu
 - b. Prezenčné listiny
 - c. Odborné články
3. Ak faktúra alebo jej prílohy nebudú obsahovať všetky požadované náležitosti podľa bodu 4 tohto článku alebo nie sú v súlade s platnou legislatívou je Objednávateľ oprávnený ich vrátiť Poskytovateľovi na doplnenie a / alebo opravu. Lehota, počas ktorej má Objednávateľ právo na formálnu kontrolu faktúry a príloh s právom opakovaného plynutia lehoty splatnosti je 10 dní od dňa doručenia faktúry a príloh s úplnými podkladmi. V prípade ak Objednávateľ zistí nedostatky vo faktúre alebo jej prílohách je oprávnený vyzvať Poskytovateľa na doplnenie resp. opravu faktúry resp. príloh a po opätovnom doručení opravenej / doplnenej faktúry a jej všetkých príloh sa počíta lehota splatnosti odznova. V prípade výzvy na doplnenie /opravenie faktúry alebo príloh má zhotoviteľ povinnosť odovzdať opravené faktúry a / alebo prílohy do 10 dní od vyzvania. Faktúru a jej prílohy je možné vrátiť opakovaním iba v prípade ak Poskytovateľ, napriek tomu, že bol vyzvaný, chybu neopravil, alebo sa chyba vyskytla v doplnených/zmenených údajoch. V takom prípade plynú všetky lehoty odznova.
4. Faktúra vystavená Poskytovateľom musí spĺňať náležitosti daňového dokladu.

5. Splatnosť faktúry je do 30 kalendárnych dní od jej preukázateľného doručenia Objednávateľovi.

Článok VI. ODOVZDANIE A SÚČINNOSŤ ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Ak Poskytovateľ riadne vykoná dodávku v dohodnutom rozsahu a kvalite, Objednávateľ sa zaväzuje takúto službu prevziať najneskôr do 5 (päť) pracovných dní od termínu ich dodania. Potvrdením prevzatia služby Objednávateľom je Preberací protokol podpísaný zmluvnými stranami a odovzdaná dokumentácia, v ktorom sa jednoznačne deklaruje prevzatie výkonu bez výhrad alebo s výhradou definovaných vád vrátane dohodnutých termínov na ich odstránenie.
2. Služba, sa považuje za prevzatú i v prípade jej odmietnutia prevzatia podľa bodu 2.1 Zmluvy:
 - 2.1 pokiaľ Objednávateľ v lehote 5 (päť) pracovných dní od dodania služby Poskytovateľom písomne nezdôvodní Poskytovateľovi preukázateľné vady, resp. nedostatky, na základe ktorých odmietol služby prevziať;
 - 2.2 alebo v prípade jeho použitia v bežnej činnosti Objednávateľa.
3. Prevzatie zo strany Objednávateľa ktorýmkoľvek spôsobom podľa tohto článku nezavahuje Poskytovateľa zodpovednosti za vady.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť si navzájom pri plnení tejto Zmluvy súčinnosť v rozsahu vymedzenom Zmluvou.

Článok VII. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť služby na vlastnú zodpovednosť, v rozsahu, v kvalite a termínoch dohodnutých v Zmluve, v znení jej neoddeliteľných príloh.
2. Objednávateľ sa zaväzuje, že pre realizáciu plnení Poskytovateľom podľa tejto Zmluvy zabezpečí v záujme plynulého priebehu plnenia nevyhnutnú súčinnosť, spočívajúcu predovšetkým v poskytnutí potrebných konzultácií a informácií, odovzdaní potrebných údajov a podkladov, spracovaní týchto údajov a podkladov, ktorých potreba bude medzi účastníkmi vopred dohodnutá, resp. sa preukáže v priebehu plnenia. Túto súčinnosť Objednávateľ poskytne bezodkladne, najneskôr však do 5 (piatich) pracovných dní, odkedy o ňu požiada Poskytovateľ.
3. Objednávateľ je povinný prevziať riadne dokončené časti predmetu zmluvy od Poskytovateľa, riadne a včas, v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy.
4. Objednávateľ je povinný uhradiť Poskytovateľovi riadne a včas cenu, a to podľa platobných podmienok stanovených v článku IV Zmluvy.
5. Poskytovateľ na žiadosť Objednávateľa poskytne úplnú súčinnosť tretím osobám, ktoré sú v zmluvnom vzťahu s Objednávateľom a s predchádzajúcim súhlasom Objednávateľa im poskytne potrebné vysvetlenie všetkých otázok spojených s poskytnutím služieb, záležitosťami spojenými so stanoviskom a otázkou ich súčinnosti.
6. Poskytovateľ je povinný strpieť výkon kontroly a poskytnúť súčinnosť pri výkone kontroly orgánom oprávnenému vykonávať kontrolu podľa § 6 a § 10 zákona č. 528/ 2008 Z.z. o pomoci a podpore poskytnutej z fondov Európskeho spoločenstva. Za strpenie výkonu kontroly a poskytnutie súčinnosti pri výkone kontroly neprináleží Poskytovateľovi žiadna odmena, náhrada a ani iné plnenie. Nestrpenie kontroly, neposkytnutie súčinnosti a nedodanie požadovaných podkladov zo strany Poskytovateľa sa bude považovať za závažné porušenie tejto zmluvy. Povinnosť strpieť kontrolu a archivovať všetky dokumenty týkajúce sa tejto zmluvy sa ustanovuje pod dobu upravenú vo všeobecne záväzných predpisoch pre implementáciu projektov zo štrukturálnych fondov EÚ.
7. Poskytovateľ berie na vedomie povinnosť objednávatelja na zverejnenie tejto zmluvy ako aj jednotlivých príloh a svojím podpisom dáva súhlas na zverejnenie tejto zmluvy vrátane príloh v plnom rozsahu.

Článok VIII TRVANIE ZMLUVY

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia.
2. Zmluvný vzťah založený touto zmluvou možno skončiť písomnou dohodou zmluvných strán, alebo odstúpením od tejto zmluvy podľa bodu 3 tohto článku.
3. Ak Poskytovateľ podstatne poruší svoje povinnosti podľa tejto zmluvy alebo ak ohrozí alebo poškodí dobré meno a povesť Objednávateľa, môže Objednávateľ odstúpiť od tejto zmluvy. Poskytovateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť v prípade, ak mu Objednávateľ nebude poskytovať potrebnú súčinnosť alebo ak mu Objednávateľ nezaplatí riadne a včas dohodnutú odplatu.
4. Oznámenie o odstúpení od tejto zmluvy musí mať písomnú formu, musí byť doručené druhej zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený konkrétny dôvod odstúpenia, inak je neplatné.

Článok IX. ZMLUVNÉ POKUTY, INÉ SANKCIE

1. Ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, môžu uplatniť sankcie podľa nasledujúcich ustanovení.
V prípade omeškania Poskytovateľa s poskytnutím služieb z dôvodov spočívajúcich na strane Poskytovateľa, je Objednávateľ oprávnený účtovať Poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,01 % z dohodnutej ceny za omeškanú časť, a to za každý pracovný deň.
V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou platby za poskytnuté služby, je Poskytovateľ oprávnený fakturovať Objednávateľovi úrok z omeškania, a to vo výške 0,01 % z ceny za každý pracovný deň omeškania.
2. Uhradením sankcií v zmysle vyššie uvedených ustanovení nie je dotknuté právo zmluvných strán na náhradu škody, ktorá im z tohto titulu vznikne.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že výška zmluvnej pokuty je primeraná, je v súlade so zásadami poctivého obchodného styku a bola dohodnutá s prihliadnutím na význam zabezpečovaných povinností.
4. Zmluvnú pokutu zaplatí povinná zmluvná strana oprávnenej zmluvnej strane v lehote do 15 dní odo dňa jej písomného uplatnenia druhou zmluvou stranou.

Článok XII OSTATNÉ PODMIENKY

1. Poskytovateľ prehlasuje, že je schopný realizovať zmluvu a plniť predmet zmluvy v zmysle požiadaviek uvedených v súťažných podkladoch k obstarávaniu a v zmysle ponuky, má dostupné všetky odborné a technické kapacity deklarované v rámci preukazovania odbornej a technickej spôsobilosti, a nie sú ku dňu podpisu Zmluvy na jeho strane žiadne prekážky, ktoré by mu plnenie obmedzovali alebo znemožňovali.
2. Poskytovateľ bude pri plnení tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou. Zaväzuje sa dodržiavať podmienky tejto zmluvy, platné predpisy a normy.
3. Poskytovateľ ako aj objednávatel sa zaväzujú zabezpečiť ochranu osobných údajov v súlade so zákonom č. 122/2013 Z.z., ktoré im budú pri plnení tejto zmluvy sprístupnené.

Článok XIII ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany sa dohodli, že právne vzťahy založené Zmluvou sa budú spravovať slovenským právnym poriadkom. Vo veciach neupravených Zmluvou sa právne vzťahy založené Zmluvou spravujú v zmysle § 262 odst. 1 Obchodným zákonníkom v platnom znení.
2. V prípade zmeny obchodného mena, názvu, sídla, právnej formy, štatutárnych orgánov alebo spôsobu ich konania za zmluvnú stranu, bankového spojenia a čísla účtu, oznámi strana, ktorej sa

niektorá z uvedených zmien týka, písomnou formou túto skutočnosť druhej zmluvnej strane a to bez zbytočného odkladu, inak povinná zmluvná strana zodpovedá za všetky škody z toho vyplývajúce alebo náklady, ktoré v tejto súvislosti musela vynaložiť druhá zmluvná strana.

3. Poskytovateľ je povinný v prípade zámeru prenechania výkonu časti služby subdodávateľom, bezodkladne o tejto skutočnosti písomne informovať Objednávateľa, pričom musí špecifikovať, ktorá časť diela bude vykonávaná subdodávateľmi, ako aj špecifikovať subdodávateľov a predmet subdodávky. Poskytovateľ môže pripustiť subdodávateľa k plneniu vymedzenej časti diela až po schválení zámeru prenechania výkonu časti diela subdodávateľom alebo zmeny subdodávateľa Objednávateľom.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je príloha.
Príloha č. 1 - Špecifikácia obsahu a rozsahu poskytnutých služieb
5. Táto Zmluva je vypracovaná v 2 (slovom: dvoch) rovnopisoch, z ktorých po uzatvorení Zmluvy, Objednávateľ dostane 1 (slovom: jeden) rovnopis Zmluvy a Poskytovateľ dostane 1 (slovom: jeden) rovnopis Zmluvy.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne na dôkaz čoho ju podpisujú.
7. Súhlasím so spracovaním osobných údajov /GDPR/ podľa ustanovení zákona 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov. Dotknutá osoba svojím podpisom potvrdzuje, že bola oboznámená s uvedenými informáciami a súhlasí s nimi.

za Objednávateľa:

za Poskytovateľa:

V dňa 26. 11. 2018

V dňa

podpis

podpis

načítaný

Špecifikácia poskytovania služby

„Expert na prírodné vedy- terénny pracovník „

V rámci operačného programu: Interreg V-A Slovenská republika - Maďarsko 2014 - 2020, Act/11, rozpočtová položka č. 5.1 projektu : „Slovenské a maďarské zoologické záhrady pre zachovanie pôvodnej fauny v prihraničných regiónoch" - ZOO4NAT (SKHU/1601/1.1/051)

Stručný opis: *asistencia a práca v teréne pre odbornú skupinu v lokalite chráneného územia Senné rybníky v rámci projektu „Slovenské a maďarské zoologické záhrady pre zachovanie pôvodnej fauny v prihraničných regiónoch" - ZOO4NAT (SKHU/1601/1.1/051)*

V rámci projektu ZOO4NAT sa vytvorí skupina odborníkov, ktorí v spolupráci s skupinou expertov z ZOO Budapešť budú riešiť vybranú oblasť ohľadne záchrany ohrozených druhov zvierat, žijúcich v chránených územiach európskeho významu prihraničných oblastí.

Lokality: Senianske rybníky na Slovensku,

Časový rámec: október 2018 máj 2019,

Očakávané výstupy:

- Poskytnúť súčinnosť a sprevádzanie pri práci odbornej skupiny v teréne ,
- Možná účasť na webinároch odbornej skupiny,
- Účasť a pomoc pri spoluorganizovaní 1 workshopu na Slovensku,
- Poskytnúť odborné informácie v oblasti záchrany ohrozenej fauny a flóry.
- Administratívne zaznamenávať výkon svojej práce

Dôležité:

Všetky výstupy marketingovej stratégie musia byť označené logami a všetkými povinnými náležitosťami k publicite v zmysle platného manuálu pre publicitu v rámci operačného programu: Interreg V-A Slovenská republika - Maďarsko 2014 - 2020.